

ром различные реальности сосуществуют, накладываются друг на друга и взаимодействуют.

Смешанная реальность в современном понимании представляет собой микс различных типов реальности, которые порождают новые среды. В них физические и виртуальные объекты могут сосуществовать и взаимодействовать. Объединение технологий захвата движения и смешанной реальности уже сегодня меняет представление о сценическом искусстве и позволит в скором времени появиться множеству новаторских постановок.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Болбаков, Р. Г. Смешанная реальность как образовательный ресурс / Р. Г. Болбаков, В. А. Мордвинов, А. В. Синцын // Образовательные ресурсы и технологии. – 2020. – № 4 (33). – С. 7–16.

2. Мерло-Понти, М. Феноменология восприятия / М. Мерло-Понти ; пер. с фр. под ред. И. С. Вдовиной, С. Л. Фокина. – М. : Ювента, 1999. – 608 с.

3. Пальмов, С. А. Применение технологии motion-capture / С. А. Пальмов, О. О. Андирякова // Индустриальная экономика. – 2023. – № 2. – С. 134–138.

4. Sikkema, R. Bypassing Magnetic Interference: The World's First 'Mocap Anywhere' solution / R. Sikkema // Broadcast Beat. – URL: <https://www.broadcastbeat.com> (date of access: 05.03.2024).

5. Strictly Professional Dancers perform Yazoo classic // Alison Moyet Music. – URL: <https://www.alisonmoyetmusic.com/strictly-professional-dancers-perform-yazoo-classic/> (date of access: 05.03.2024).

УДК 392.51:[75+78](510)

Уюнь Тана (КНР),
*соискатель ученой степени кандидата наук
учреждения образования «Белорусский государственный университет
культуры и искусств», Минск, Беларусь*

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ОТРАЖЕНИЕ СВАДЕБНЫХ ТРАДИЦИЙ В МУЗЫКЕ И ЖИВОПИСИ КИТАЯ

Аннотация. Статья посвящена специфике художественного отражения свадебных традиций в китайской музыке и живописи. Автор концентрирует внимание на важных компонентах свадебной обрядности

в Китае, особенностях их выражения средствами искусства. Национальный колорит свадьбы воплощен в вокальной и инструментальной музыке, своеобразии и самобытности, изысканный декор обряда – в произведениях живописи. Музыкально-выразительные черты, поэтика художественных образов стали важными характеристиками традиционного свадебного обряда.

Ключевые слова: китайское искусство, музыка, живопись, свадебные традиции, национальный колорит, художественное отражение.

Wuyun Tana,

*Competitor of a scientific degree of Candidate of Sciences
of the Educational Institution "Belarusian State University
of Culture and Arts", Minsk, Belarus*

ARTISTIC REFLECTION OF WEDDING TRADITIONS IN MUSIC AND PAINTING OF CHINA

Abstract. This article is devoted to the specifics of the artistic reflection of wedding traditions in Chinese music and painting. The author focuses on the important components of wedding rituals in China and the peculiarities of their expression through art. The national color of the wedding is embodied in vocal and instrumental music, originality and originality, the exquisite decor of the ceremony is embodied in works of painting. Musically expressive features and the poetics of artistic images have become important characteristics of the traditional wedding ceremony.

Keywords: Chinese art, music, painting, wedding traditions, national color, artistic reflection.

Традиционные китайские свадьбы отражают национальную культуру страны. Свадебная церемония как ритуал с особенными правилами представляет собой систему семейных этических взглядов на роль брака. Свадебные традиционные обряды передаются из поколения в поколение и являются выражением семейной добродетели и социальной стабильности. Традиционные свадебные церемонии в Китае впервые появились в период Весны и Осени (период Чуньцю, 770 г. до н. э. – 476 г. до н. э.). Чжоу Тянь Цзы (правитель династии Чжоу) сформулировал «шесть свадебных обрядов древности», которые после популяризировал Конфуций [2, с. 39]. В книге церемоний «И ли» эти свадебные обряды описаны достаточно детально, именно они стали базовыми для последующих поколений.

Характерные традиционные обряды свадебной церемонии нашли отражение в произведениях искусства. Особое место в китайской свадьбе занимает музыкальный компонент. Свадьбы часто проходят под аккомпанемент торжественной музыки, причем для каждого этапа подбирается соответствующая композиция, что отражает уникальность китайской культуры и функциональность церемониальной музыки.

Музыкальное оформление как форма свадебных церемоний сложилось к периоду правления династии Тан (618–907) [2, с. 39]. Устойчивую популярность приобрела легенда о любви Лян Шаньбо и Чжу Интай («Лян Чжу»). Начиная с династии Западная Цзинь (265–317) она передавалась из уст в уста и была адаптирована в разных видах искусства (театр, музыка, танец) [5, с. 82]. В произведении «Лян Чжу» (1959-е гг.) в исполнении Хэ Чжаньхао (1933 г. р.) и Чэнь Гана (1935 г. р.) в качестве основы используется шаосинская опера. Ими создана и версия скрипичного концерта с опорой на колорит народной музыки. В первой части на фоне мягкого вибрато струнных инструментов раздается звук флейты, помогающий слушателю представить картину солнечного света и пения птиц. Во второй части гонги и виолончель воспроизводят тему феодальной действительности. В третьей доминируют флейта, арфа и скрипка. Через разнообразие ритмических форм и богатство тембра скрипка передает динамику сюжетной линии.

Композиция «Счастливый год» (1958-е гг.) – произведение для ансамбля народной музыки, исполненное музыкантом Лю Миньюанем (1931–1996). Первая и вторая части тематической мелодии происходят из народных песен Шаньси, а третья повторяет первую. Исполнители используют многие традиционные инструменты, что идеально подходит для атмосферы китайской свадьбы. В главной теме произведения доминирует струнный инструмент хуцинь, а гаоху, эрху и чжунху усиливают течение мелодии. Виолончели и басы добавлены в качестве басовых опор. Из духовых инструментов представлены высокочастотная флейта и мягко звучащий шофар, они играют роль связующего звена в оркестре. Янцин и пипа обладают широким диапазоном звучания и выполняют аккомпанирующую роль. В качестве перкуссии используется деревянная рыба, ее тембровый колорит украшает произведение.

Оркестровое произведение «Цветы прекрасны и луна полна» (1956-е гг.), которое написал дирижер Пэн Сювэнь (1931–1996), характеризуется возможностями традиционных инструментов и западных гармонических приемов. Согласно принципу баланса групп инструментов («играющих, играемых, тянувших и бьющих»), определяется пропорция их конфигурации [3, с. 54] (группа струнных (эрху, чжунху, лоуху), щипковых (пи-па, руан, янцинь), духовых (флейта бонго, рекордер, суона), перкуссионная группа (маленькие гонги, колокольчики, деревянная рыба)).

«Счастливым дракон и феникс» (2004) – классическое произведение народной инструментальной музыки, исполненное композитором Чжао Цзипином (1945 г. р.). Своеобразная «китайская версия “Свадебного марша”» основана на историческом сюжете, адаптированном для Пекинской оперы, обработана с использованием современных композиционных приемов. Дракон и феникс – благоприятствующие тотемы, олицетворяют богатство и благополучие. Такая музыка – символический и смыслообразующий компонент традиционной свадьбы.

Свадебные церемонии нашли отражение в произведениях живописи. Их уникальность объясняется многообразием традиций этнических меньшинств Китая. В рамках национального проекта коллективом авторов (Хэ Цзяин, Ван Чжэнь, Чжу Цзяньхуа, Хо Цзюй, Цзи Пиан, Чжоу Тао) написано произведение «Двойная радость» (2019). На картине изображена традиционная сцена таджикской свадьбы в Синьцзянском регионе Китая. В День образования КНР люди проводят свадебную церемонию [7, с. 2]. Художник в реалистической манере передал колорит и атмосферу семейного праздника. Данное полотно создано с использованием традиционной техники гунби («тщательная кисть») в сочетании с приемами фресковой живописи.

В августе 2019 г. в Национальном художественном музее Китая прошла выставка «Великолепный Гуанси – школа живописи реки Лицзян», организованная Институтом искусств Гуанси и Ассоциацией по продвижению школы живописи реки Лицзян. Интерес представляет работа Хуан Хуажоа (1977 г. р.) «Народность чжуан: невеста» (2018 г., акварель). Она отражает специфику свадебного костюма этнического меньшинства

в Гуанси. Художник показывает особенности традиционной свадьбы через колорит всего комплекса народного костюма коренного населения юга Китая.

На картине Лю Давэя (1945 г. р.) «Свадьба на плато Памир» (1994 г., тушь), изображена традиционная свадебная церемония этнических меньшинств в регионе Синьцзян. Автор является председателем Китайской ассоциации художников, и многие его работы отражают жизнь и свадебные обычаи северных этнических меньшинств КНР. На картине молодые люди сидят на верблюдах, яркая красно-синяя цветовая гамма их костюмов концентрирует на себе внимание зрителя [4, с. 31]. Изображение в целом дает ощущение большого пространства, создавая визуальный эффект необъятности плато за счет взаимосвязи между фигурами и пейзажем.

Произведение Лю Давэя «Бурятская свадьба» (1980 г., техника гунби («тщательная кисть»), техника чжунцай («насыщенный цвет»)) отражает традиции свадьбы бурятского народа во Внутренней Монголии. Оживленная сцена свадьбы детально прописана автором благодаря передаче мельчайших элементов изображаемых объектов, а также насыщенным оттенкам туши и ярким цветам. Акцент сделан на белом хадаке (длинный узкий платок из шелка), который относится к церемониальным предметам в культуре Внутренней Монголии. Он означает уважение и благословение. Разного цвета платок можно увидеть на свадьбах, похоронах для выражения почтения старшим, а также на фестивалях и праздниках [1, с. 106].

Художник Цзинь Шань (1934 г. р.) представил зрителю одно из самых знаковых произведений китайской неоклассической живописи «Таджикская невеста» (1983 г., масло, Национальный художественный музей). Изобразив колорит таджикского свадебного платья в Синьцзянском регионе, автор был уверен: «...чтобы подняться на вершину искусства, мы должны создать свой собственный стиль, впитав технику мастеров, и в то же время опираться на традиции собственного народа, чтобы западная масляная живопись и традиционное китайское искусство могли слиться воедино» [6, с. 73].

Таким образом, традиционный колорит китайской свадьбы во всем его этническом многообразии нашел отражение как в произведениях музыкального искусства, так и в живописи.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. 包路芳. «布里亚特婚礼的田野调查» [J]. 广西: 民族艺术出版社, 2015(1): 104–107 页. = *Бао Луфан*. Полевое исследование бурятских свадеб / Бао Луфан // Народное искусство (Гуанси). – 2015. – № 1. – С. 104–107.
2. 刘昌安, 温勤能. «婚姻“六礼”的文化内涵» [J]. 陕西: 汉中师范学报, 1994(2): 39–43 页. = *Лю Чанган*. Культурные коннотации «шесть свадебных обрядов древности» / Лю Чанган, Вэнь Циннэн // Ханьчжунский пед. ун-т (Шэньси). – 1994. – № 2. – С. 39–43.
3. 李虻, 张娇. «民族管弦乐《花好月圆》赏析» [J]. 江西: 琴童出版社, 2012(1): 54–55 页. = *Ли Мэн*. Репрезентативное традиционное народное оркестровое произведение «Цветы прекрасны и луна полна» / Ли Мэн, Чжан Цзяо // Qintong (Цзянси). – 2012. – № 1. – С. 54–55.
4. 李建国. «帕米尔高原上的婚礼» [J]. 新疆: 新疆人文地理出版社, 2016(10): 30–35 页. = *Ли Цзяньго*. Свадьба на плато Памир / Ли Цзяньго // Гуманитарная и географическая пресса (Синьцзян). – 2016. – № 10. – С. 30–35.
5. 刘洋. «梁祝»的艺术文学性研究» [J]. 北京: 文学评论出版社, 2023(7): 82–84 页. = *Лю Ян*. Исследование художественных и литературных особенностей «Лян Чжу» / Лю Ян // Литературное обозрение (Пекин). – 2023. – № 7. – С. 82–84.
6. 马丽伟. «谈靳尚谊的新古典油画风格 – 《塔吉克新娘》赏析» [J]. 辽宁: 美术大观出版社, 2010 (2): 73 页. = *Ма Ливэй*. Неоклассический стиль масляной живописи Цзинь Шаньи – оценка «Таджикская невеста» / Ма Ливэй // Изобразительное искусство (Ляонин). – 2010. – № 2. – С. 73.
7. 何家英, 王振. «双喜临门» [J]. 北京: 艺术学研究出版社, 2020 (5): 2 页. = *Хэ Цзяин*. Двойная радость / Хэ Цзяин, Ван Чжэнь // Художественное исследование (Пекин). – 2020. – № 5. – С. 2.